

Dodatok č. 1
k Zmluve o splátkovom úvere

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**
Sídlo: Štúrova 5, 813 54 Bratislava
IČO: 31 318 916
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,
oddiel: Sa, vložka: 335/B
za ktorú konajú: Ing. Božena Jaňáková, poverená vedením
tímu Podpora korporátnych centier
Ing. Anna Figľušová, bankár špecialista II.

(ďalej len „Banka“)

a

Obec: **Radzovce**
IČO: 00 316 369
Sídlo: Obecný úrad 985 58 Radzovce
Zastupená: Ing. Peter György, starosta obce

číslo bežného účtu vedeného v Banke v €: 6803883/5200 (ďalej len „Bežný účet“)
(ďalej len „Klient“)

uzatvárajú

v zmysle § 497 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a Všeobecných úverových podmienok OTP Banka Slovensko, a.s. účinných od 1. januára 2009 (ďalej tiež Podmienky) tento dodatok k:

Zmluve o splátkovom úvere

číslo zmluvy: 4001/10/126

zo dňa: 07.12.2010

(ďalej tiež „zmluva o úvere“ alebo „zmluva“).

Článok I.

Predmet dodatku

Týmto dodatkom sa v Článku III mení bod 3. vyššie uvedenej zmluvy nasledovne:

3. Nárok na čerpanie úveru zaniká dňa **31.08.2011**.

Článok II.

Záverečné ustanovenia

1. Klient je povinný uhradiť Banke poplatok za zmenu zmluvných podmienok vo výške 491,15 €, poplatok je splatný v deň podpisu tohto dodatku.
2. Ostatné ustanovenia vyššie uvedenej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tohto dodatku sa oboznámil so Všeobecnými úverovými podmienkami OTP Banka Slovensko, a.s. účinnými od 1. januára 2009, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere a súhlasí s nimi.
4. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť vyššie uvedenej zmluvy.
5. Dodatok nadobúda platnosť podpísaním dodatku obidvoma zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po podpísaní tohto dodatku zabezpečiť zverejnenie tohto

dodatku podľa § 5a zákona o slobode informácií. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

6. Dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú stranu. Účastníci si tento dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad dobrovoľne súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 17.06.2011

OTP Banka Slovensko, a.s.

.....
Ing. Božena Jaňáková, poverená vedením
tímu Podpora korporátnych centier

V Banskej Bystrici, dňa 20.06.2011

Obec Radzovce

.....
Ing. Peter György, starosta obce

V Banskej Bystrici, dňa 20.06.2011

.....
Ing. Anna Figľušová
bankár špecialista II.



Potvrdzujem, že zaviazaný vlastnoručne podpísal túto zmluvu predou mnou. Jeho totožnosť bola overená zákonným spôsobom.

Meno, priezvisko: Ing. Anna Figľušová
V Banskej Bystrici, dňa 20.06.2011

.....
Podpis povereného zamestnanca
pečiatka banky